

教育部最新《语文课程标准》推荐书目

wú zhàng ài cǎi huì zhù yīn bǎn
无障碍彩绘注音版

弟子规

影响孩子一生的中国文学经典

[清] 李毓秀◎著



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

超值价
18.80元
名师导读

弟子规

DI ZI GUI

[清] 李毓秀 著



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

弟子规 / 北京益博轩青少年阅读研究机构主编. --
北京: 北京联合出版公司, 2013.7

(语文新课标无障碍彩绘注音版)

ISBN 978-7-5502-1767-6

I. ①弟… II. ①北… III. ①汉语拼音—少儿读物
IV. ①H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第170252号

弟子规

选题策划: 益博轩

责任编辑: 史 媛

北京联合出版公司

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京富达印务有限公司印刷 新华书店经销

字数150千字 880毫米×1230毫米 1/16 10印张

2014年4月第1版 2014年4月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-1767-6

定价: 18.80元

无障碍彩绘注音版

语文新课标分级阅读丛书

让孩子在快乐诵读中感悟成长

分级阅读是什么？

分级阅读是起源于发达国家的一项成功的少年儿童阅读模式，是提高少年儿童阅读能力的有效方法。少年儿童的阅读能力和阅读发展在其成长期有很大变化，不同年龄段有不同的生理和心理特征，分级阅读就是要按照儿童的心智成长规律，在其某个成长阶段提供大体适合孩子特性的作品。

专家注释

帮助孩子预热文章内容，让他们带着“问题”去读书，提高阅读兴趣。

弟子规

DIZIGUI

原文

dī zǐ guī shèng rén xùn shǒu xiào tì cì jīn xìn
弟子规，圣人训。首孝悌，次谨信。

fàn ài zhòng ér qīn rén yǒu yú lì zé xué wén
泛爱众，而亲仁。有余力，则学文。

译文

《弟子规》这本书，是古代圣贤对学生的训示：首先要孝敬父母，尊敬兄长；其次要做事谨慎，讲究信用；做人要博爱众人，多去亲近品德高尚的人；做好了这些，如果还有时间和精力，就应该去读书学习六艺等文化知识和。

解说

时间是我们最宝贵的资源，我们要充分利用空闲时间。

故事

董遇三余读书

dōng yù zì jì zhí wéi rén pǔ shí dān hòu què cóng xiǎo xǐ
董遇，字季直。为人朴实敦厚却从小喜
huan xué xí hàn xiān dì xīng píng nián jiān guān zhōng lǐ què déng rén
欢学习。汉献帝兴平年间，关中李傕等人
zuò luàn dōng yù hé tā gē ge biàn tóu bèn péng you duàn wèi dōng yù
作乱，董遇和他哥哥便投奔朋友段熲。董遇

2 精准译文

选取最优秀的译文，保持原文的韵味和意境，帮孩子更好地理解作品的思想内容。

hé tā gē ge rù shān dǎ chái bèi huí lái mài qián yǐ wéi chí shēng
和他哥哥入山打柴，背回来卖钱以维持生
huó měi cì qù dǎ chái dōng yú zǒng shì dài zhe shù běn yí yǒu kòng
活，每次去打柴董遇总是带着书本，一有空
xián jiù ná chū lái sòng dú tā gē ge jī xiào tā dàn tā hái
闲，就拿出来诵读，他哥哥讥笑他，但他还
shì zhào yàng dú tā de shù
是照样读他的书。

dōng yù duì lǎo zǐ hěn yǒu yán jiū tì tā zuò le zhù
董遇对《老子》很有研究，替它作了注
shì duì zuǒ zhuàn yě xià guò hěn shēn de gōng fu gēn jù yán
释；对《左传》也下过很深的工夫，根据研
jiū xīn dé xiě chéng zhū mò bié yì yǒu gè xiǎng xiàng dōng
究心得，写成《朱墨别异》。有个想向董
yú qiú jiào de rén dōng yù bù kěn jiāo què shuō bì xū zài
遇求教的人，董遇不肯教，却说：“必须在

《左传》

原名《左氏春秋》，
汉代改称《春秋左
氏传》，简称《左
传》。它与《春秋公
羊传》《春秋谷梁
传》合称“春秋三
传”。



4 经典故事

经典有趣的故事，
让孩子在轻松快乐中阅
读，在春风细雨般滋润中
成长。

5 精心批注

对内文难懂的词语进
行解释，帮助孩子深入理
解文章含义。

3 精美图画

富有童趣的插图，激发孩子主动阅读
的兴趣，提高孩子的审美情趣。

目录

第一部分 总叙

弟子规，圣人训。首孝悌，次谨信。
泛爱众，而亲仁。有余力，则学文。.....2

第二部分 入则孝

父母呼，应勿缓；父母命，行勿懒。
父母教，须敬听；父母责，须顺承。.....6

冬则温，夏则清，晨则省，昏则定。
出必告，反必面，居有常，业无变。.....8

事虽小，勿擅为，苟擅为，子道亏。
物虽小，勿私藏，苟私藏，亲心伤。.....11

亲所好，力为具；亲所恶，谨为去。
身有伤，贻亲忧；德有伤，贻亲羞。.....16

亲爱我，孝何难！亲憎我，孝方贤。
亲有过，谏使更，怡吾色，柔吾声。
谏不入，悦复谏，号泣随，挹无怨。.....19

亲有疾，药先尝，昼夜侍，不离床。
丧三年，常悲咽，居处变，酒肉绝。
丧尽礼，祭尽诚，事死者，如事生。.....24

第三部分 出则悌

兄道友，弟道恭，兄弟睦，孝在中。
财物轻，怨何生？言语忍，忿自泯。.....28

或饮食，或坐走，长者先，幼者后。
长呼人，即代叫，人不在，己即到。.....30

称尊长，勿呼名，对尊长，勿见能。

路遇长，疾趋揖，长无言，退恭立。
骑下马，乘下车，过犹待，百步余。.....33

长者立，幼勿坐，长者坐，命乃坐。
尊长前，声要低，低不闻，却非宜。.....36

进必趋，退必迟，问起对，视勿移。
事诸父，如事父；事诸兄，如事兄。.....40

第四部分 谨

朝起早，夜眠迟，老易至，惜此时。
晨必盥，兼漱口，便溺回，辄净手。.....46

冠必正，纽必结，袜与履，俱紧切。
置冠服，有定位，勿乱顿，致污秽。.....49

衣贵洁，不贵华，上循分，下称家。
对饮食，勿拣择，食适可，勿过则。
年方少，勿饮酒，饮酒醉，最为丑。.....51

步从容，立端正，揖深圆，拜恭敬。
勿践阈，勿跛倚，勿箕踞，勿摇髀。.....55

缓揭帘，勿有声，宽转弯，勿触棱。
执虚器，如执盈；入虚室，如有人。.....60

事勿忙，忙多错，勿畏难，勿轻略。
斗闹场，绝勿近；邪僻事，绝勿问。.....64

将入门，问孰存；将上堂，声必扬。
人问谁，对以名，吾与我，不分明。.....66

用人物，须明求，倘不问，即为偷。



借人物，及时还；后有急，借不难。…… 73

第五部分 信

凡出言，信为先，诈与妄，奚可焉！
话说多，不如少，惟其是，勿佞巧。
奸巧语，秽污词，市井气，切戒之。…… 78

见未真，勿轻言；知未的，勿轻传。
事非宜，勿轻诺，苟轻诺，进退错。…… 81

凡道字，重且舒，勿急疾，勿模糊。
彼说长，此说短，不关己，莫闲管。…… 84

见人善，即思齐，纵去远，以渐跻。
见人恶，即内省，有则改，无加警。…… 89

唯德学，唯才艺，不如人，当自砺。
若衣服，若饮食，不如人，勿生戚。…… 93

闻过怒，闻誉乐，损友来，益友却。
闻誉恐，闻过欣，直谅士，渐相亲。…… 95

无心非，名为错；有心非，名为恶。
过能改，归于无，倘掩饰，增一辜。…… 100

第六部分 泛爱众

凡是人，皆须爱，天同覆，地同载。
行高者，名自高，人所重，非貌高。
才大者，望自大，人所服，非言大。…… 104

己有能，勿自私；人所能，勿轻訾。
勿谄富，勿骄贫，勿厌故，勿喜新。
人不闲，勿事搅；人不安，勿话扰。…… 109

人有短，切莫揭；人有私，切莫说。

道人善，即是善，人知之，愈思勉。
扬人恶，即是恶，疾之甚，祸且作。
善相劝，德皆建；过不规，道两亏。…… 113

凡取与，贵分晓，与宜多，取宜少。
将加人，先问己，己不欲，即速已。…… 120

恩欲报，怨欲忘，报怨短，报恩长。
待婢仆，身贵端，虽贵端，慈而宽。
势服人，心不然，理服人，方无言。…… 126

第七部分 亲仁

同是人，类不齐，流俗众，仁者希。
果仁者，人多畏，言不讳，色不媚。
能亲仁，无限好，德日进，过日少。
不亲仁，无限害，小人进，百事坏。…… 132

第八部分 余力学文

不力行，但学文，长浮华，成何人！
但力行，不学文，任己见，昧理真。…… 138

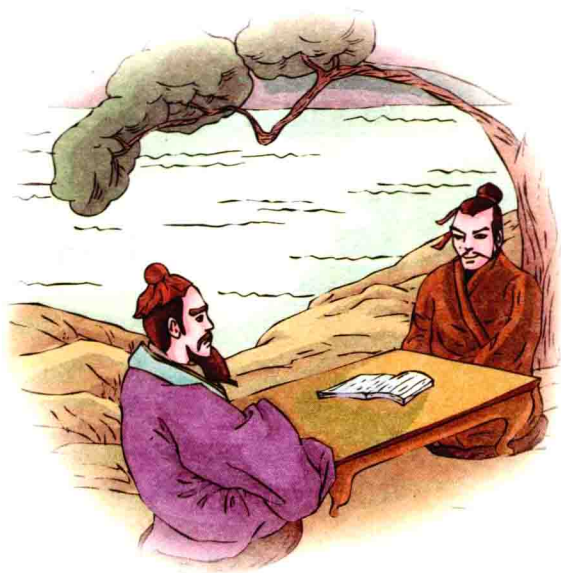
读书法，有三到，心眼口，信皆要。
方读此，勿慕彼，此未终，彼勿起。
宽为限，紧用功，工夫到，滞塞通。
心有疑，随札记，就人问，求确义。…… 140

房室清，墙壁净，几案洁，笔砚正。
墨磨偏，心不端，字不敬，心先病。
列典籍，有定处，读看毕，还原处。
虽有急，卷束齐，有缺坏，就补之。…… 143

非圣书，屏勿视，蔽聪明，坏心志。
勿自暴，勿自弃，圣与贤，可驯致。…… 145

《弟子规》全文诵读…… 148

第一部分 总叙



原文

注释

①弟子：（圣贤人的）学生。

规：做人的道理和规范。

②圣人：这里指的是孔子。

训：训示，教诲。

③首：第一，首位。

孝：孝敬父母。

dì zǐ guī shèng rén xùn shǒu xiào tì cì jǐn xìn
弟子规^①，圣人训^②。首孝悌^③，次谨信。

fàn ài zhòng ér qīn rén yǒu yú lì zé xué wén
泛爱众，而亲仁。有余力，则学文。

译文

《弟子规》这本书，是古代圣贤对学生的训示：首先要孝敬父母，尊敬兄长；其次要做事谨慎，讲究信用；做人要博爱众人，多去亲近品德高尚的人；做好了这些，如果还有时间和精力，就应该去读书学习六艺等文化知识。

解说

时间是我们最宝贵的资源，我们要充分利用空闲时间。

故事

dǒng yù sān yú dú shū

董遇三余读书

dǒng yù zì jì zhí wéi rén pǔ shí dùn hòu què cóng xiǎo xǐ
董遇，字季直。为人朴实敦厚却从小喜

huan xué xī hàn xiàn dì xīng píng nián jiān guān zhōng lǐ què dēng rén
欢学习。汉献帝兴平年间，关中李傕等人

zuò luàn dǒng yù hé tā gē ge biàn tóu bèn péng you duàn wēi dǒng yù
作乱，董遇和他哥哥便投奔朋友段煨。董遇

hé tā gē ge rù shān dǎ chái bēi huí lái mài qián yǐ wéi chí shēng
和他哥哥入山打柴，背回来卖钱以维持生
huó měi cì qù dǎ chái dǒng yù zǒng shì dài zhe shū běn yì yǒu kòng
活，每次去打柴董遇总是带着书本，一有空
xián jiù ná chū lái sòng dú tā gē ge jī xiào tā dàn tā hái
闲，就拿出来诵读，他哥哥讥笑他，但他还
shì zhào yàng dú tā de shū
是照样读他的书。

dǒng yù duì lǎo zǐ hěn yǒu yán jiū tì tā zuò le zhù
董遇对《老子》很有研究，替它作了注
shì duì zuǒ zhuàn yě xià guò hěn shēn de gōng fu gēn jù yán
释；对《左传》也下过很深的工夫，根据研
jiū xīn dé xiě chéng zhū mò bié yì yǒu gè xiǎng xiàng dǒng
究心得，写成《朱墨别异》。有个想向董
yù qiú jiào de rén dǒng yù bù kěn jiāo què shuō bì xū zài
遇求教的人，董遇不肯教，却说：“必须在

《左传》

原名《左氏春秋》，
汉代改称《春秋左
氏传》，简称《左
传》。它与《春秋公
羊传》《春秋谷梁
传》合称“春秋三
传”。





弟子规

DIZIGUI

qiú jiào zhī qián xiān dú bǎi biàn yì sī shì dú shū yì bǎi
求教之前先读百遍。”意思是：“读书一百

biàn tā de yì sī zì rán jiù xiǎn xiàn chū lái le
遍，它的意思自然就显现出来了。”

qǐng jiào de rén shuō nín shuō de yǒu dào lǐ zhǐ shì kǔ yú
请教的人说：“您说得有道理，只是苦于
méi yǒu shí jiān
没有时间。”

dǒng yù shuō yīng dāng yòng sān yú shí jiān
董遇说：“应当用‘三余’时间。”

yǒu rén wèn sān yú shì shén me dǒng yù shuō dōng
有人问“三余”是什么？董遇说：“冬
tiān shì yì nián lǐ de kòng xián shí jiān wǎn shàng shì yì tiān lǐ
天，是一年里空闲时间；晚上，是一天里
de kòng xián shí jiān yǔ tiān shì lín shí de kòng xián shí jiān
的空闲时间；雨天，是临时的空闲时间。”

第二部分 入则孝



注释

- ①呼：呼唤。
②勿：不要。
缓：迟缓。
③命：命令，要求。
④懒：偷懒。

原文

fù mǔ hū yìng wù huǎn fù mǔ mìng xíng wù lǎn
父母呼^①，应勿缓^②；父母命^③，行勿懒^④。

fù mǔ jiào xū jìng tīng fù mǔ zé xū shùncéng
父母教，须敬听；父母责，须顺承。

译文

父母呼唤，应及时回答，不要慢吞吞地很久才应答；父母有事交代，要立刻动身去做，不可拖延或推辞偷懒。父母教导我们做人处事的道理，是为了我们好，应该恭敬地聆听；做错了事，父母责备告诫时，应当虚心接受，不可强词夺理，使父母生气、伤心。

解说

父母是给我们生命的人，父母是默默陪伴我们成长的人，父母是为我们付出从不提报酬的人。要站在父母的角度理解父母的用心，这样，当我们面对父母的教诲甚至责骂时，才能恭敬地聆听，恭顺地接受意见。

故事

孟子

名轲，战国时邹国（今山东省邹城市）人。中国古代著名思想家、教育家、政治家、政论家和散文家，战国时期儒家代表人物。

mèng mǔ duàn jī

孟母断机

mèng zǐ shì gǔ dài rú jiā dài biǎo zhī yī zhù yǒu mèng
孟子是古代儒家代表之一，著有《孟

子》七篇。孟母仉氏，丈夫死后，她和儿

zǐ mèng zǐ shēng
子 孟 子 生

huó zài yì qǐ
活 在 一 起 ，

wèi le jiào yù ér
为 了 教 育 儿

zi céng yǒu zhù
子 ， 曾 有 著

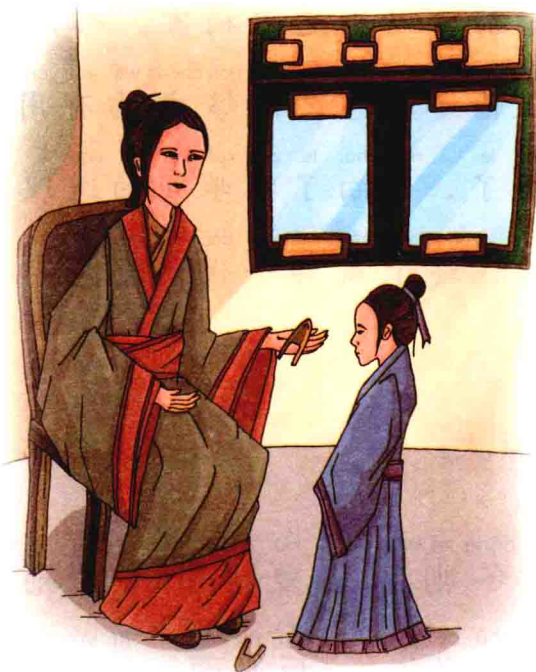
míng de mèng mǔ
名 的 “ 孟 母

sān qiān de gù
三 迁 ” 的 故

shi zài mèng zǐ
事 。 在 孟 子

xiǎo de shí hòu
小 的 时 候 ，

bìng bú tài zhēn xī
并 不 太 珍 惜



xué xí de jī huì yǒu yì tiān dú shū yàn juàn le jiù pǎo chū xué
学 习 的 机 会 ， 有 一 天 读 书 厌 倦 了 ， 就 跑 出 学

学堂

旧时对学校的称呼。

táng qù wán hòu lái mèng zǐ de mǔ qīn zhī dào le bǎ tā jiào
堂 去 玩 。 后 来 ， 孟 子 的 母 亲 知 道 了 ， 把 他 叫

dào gēn qián hěn shēng qì de bǎ zhī le yí bàn de bù jiǎn duàn rēng
到 跟 前 ， 很 生 气 地 把 织 了 一 半 的 布 剪 断 ， 扔

zài dì shàng mèng zǐ hěn qí guài jiù wèn mǔ qīn wèi shén me shēng
在 地 上 。 孟 子 很 奇 怪 ， 就 问 母 亲 为 什 么 生

qì mǔ qīn shuō zhī bù yào yí cùn yí cùn de zhī cái néng
气 。 母 亲 说 ： “ 织 布 要 一 寸 一 寸 地 织 ， 才 能

zhī chéng dàn shì rú guǒ bǎ zhī le yí bàn de bù jiǎn duàn hái néng
织 成 。 但 是 如 果 把 织 了 一 半 的 布 剪 断 ， 还 能

zhī chéng yì pǐ bù ma yǒu dé xíng de jūn zǐ tōng guò xué xí cái néng
织 成 一 匹 布 吗 ？ 有 德 行 的 君 子 通 过 学 习 才 能

zēng zhǎng zhī shì lì shēn yáng míng suǒ yǐ jūn zǐ zuò zé ān xīn
增 长 知 识 ， 立 身 扬 名 ， 所 以 君 子 坐 则 安 心



弟子规

DIZIGUI

níng jìng dòng zé yuǎn bì huò hài ér nǐ hái méi yǒu xué chéng jiù
宁静，动则远避祸害。而你，还没有学成就
yàn juàn le zěn me néng gòu chéng wéi yǒu yòng de rén ne mèng zǐ
厌倦了，怎么能够成为有用的人呢！”孟子
tīng le míng bai le zuò xué wèn de dào lǐ cóng cǐ fā fèn xué
听了，明白了做学问的道理，从此，发奋学
xí zhōng yú chéng wéi yí dài dà shī
习，终于成为一代大师。

原文

注释

- ①温：温暖。
- ②清：凉，凉爽。
- ③出：外出。
- 告：禀告。
- ④业：职业。
- 变：变化，变动。

dōng zé wēn xià zé qīng chén zé xǐng hūn zé dìng
冬则温^①，夏则清^②，晨则省，昏则定。
chū bì gào fǎn bì miàn jū yǒu cháng yè wú biàn^④
出必告^③，反必面，居有常，业无变^④。

译文

侍奉父母要用心体贴，冬天要让父母感到暖和，夏天要让父母享受凉爽；早晨要向父母请安，晚上要侍候父母入睡。出门时要告诉父母，回家后要面见父母；居住的地方要固定，从事的职业也要稳定，不要随意地变动。

解说

作为子女，出则请示，回则禀告，是为不让父母担忧——对父母的体贴和关怀，这是中华民族流传了几千年的美德。黄香冬天为父暖床，夏天为父把床铺扇凉，是为让父亲安心睡眠。黄香是我们学习的典范。

故事

huángxiāng wēn xí

黄香温席

hàn cháo de shí hou yǒu yí gè jiào huáng xiāng de hái zi
汉朝的时候，有一个叫黄香的孩子，

shì jiāng xià rén dāng tā jiǔ suì shí mǔ qīn jiù qù shì le huáng
是江夏人。当他九岁时，母亲就去世了。黄

xiāng fēi cháng bēi shāng tā fēi cháng xiào jìng fù mǔ zài mǔ qīn shēng
香非常悲伤。他非常孝敬父母，在母亲生

bìng qī jiān xiǎo huáng xiāng yì zhí shǒu hù zài mā ma de bìng chuáng
病期间，小黄香一直守护在妈妈的病床

qián bù lí zuǒ yòu mǔ qīn qù shì hòu tā duì fù qīn gèng jiā
前，不离左右，母亲去世后，他对父亲更加

guān xīn zhào gù jìn liàng ràng fù qīn shǎo cāo xīn
关心、照顾，尽量让父亲少操心。

xià tiān dào le huáng xiāng jiā dī ǎi de fáng zi xiǎn de gé wài
夏天到了，黄香家低矮的房子显得格外

mēn rè ér qiě wén yíng hěn duō dào le wǎn shang dà jiā dōu zài
闷热，而且蚊蝇很多。到了晚上，大家都在

yuàn lǐ chéng liáng jìn guǎn měi rén dōu bù tíng de yáo zhe shǒu zhōng de
院里乘凉，尽管每人都不停地摇着手中的

pú shàn kě réng bù jué de liáng kuai rù yè le dà jiā yě dōu
蒲扇，可仍不觉得凉快。入夜了，大家也都

kùn le zhǔn bèi shuì jiào qù le zhè shí dà jiā cái fā xiàn xiǎo
困了，准备睡觉去了，这时，大家才发现小

huáng xiāng yì zhí méi yǒu zài zhè lǐ yuán lái huáng xiāng wèi le ràng fù
黄香一直没有在这里。原来，黄香为了让父

qīn xiū xi hǎo wǎn fàn hòu zǒng shì ná zhe shàn zi bǎ wén yíng
亲休息好，晚饭后，总是拿着扇子，把蚊蝇

黄香

元代郭守正挑选了历史上的二十四位孝子，辑成《二十四孝子》一书，作为做人的楷模，黄香名列其中。因此，自明清以来，黄香一直被人们所推崇。



shān pǎo hái yào shān
扇跑，还要扇
liáng fù qīn shuì jiào de
凉父亲睡觉的
chuáng hé zhěn tóu shǐ
床和枕头，使
láo lèi le yì tiān de fù
劳累了一天的父
qīn zǎo xiē rù shuì
亲早些入睡。

dōng yè lǐ
冬夜里，

tiān qì tè bié hán lěng
天气特别寒冷。

yì tiān huáng xiāng wǎn
一天，黄昏晚

shàng dú shū shí gǎn
上读书时，感

dào tè bié lěng pěng zhe shū juǎn de shǒu yí huì er jiù bīng liáng bīng liáng
到特别冷，捧着书卷的手一会儿就冰凉冰凉

de le tā xiǎng zhè me lěng de tiān qì fù qīn yí dìng hěn
的了。他想，这么冷的天气，父亲一定很

lěng tā lǎo rén jiā bái tiān gàn le yì tiān de huó wǎn shàng hái bù
冷，他老人家白天干了一天的活，晚上还不

néng hǎo hao de shuì jiào xiǎng dào zhè lǐ xiǎo huáng xiāng xīn lǐ hěn
能好好地睡觉。想到这里，小黄香心里很

bù ān wèi ràng fù qīn shǎo ái lěng shòu dòng tā dú wán shū biàn qiāo
不安。为让父亲少挨冷受冻，他读完书便悄

qiāo zǒu jìn fù qīn de fáng lǐ gěi tā pū hǎo bèi rán hòu tuō le
悄走进父亲的房里，给他铺好被，然后脱了

yī fu zuān jìn fù qīn de bèi wō lǐ yòng zì jǐ de tǐ wēn
衣服，钻进父亲的被窝里，用自己的体温，

wēn nuǎn le bīng lěng de bèi wō zhī hòu cái zhāo hu fù qīn shuì xià
温暖了冰冷的被窝之后，才招呼父亲睡下。

书卷

书籍，古代书本多作卷轴，故称为“书卷”。